II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 3. september 1993

om tilføjelse til supplementet til fællesskabsstøtterammen for EF's strukturinterventioner i Tyskland (bortset fra de fem nye delstater) til forbedring af vilkårene for forarbejdning og afsætning af landbrugs- og skovbrugsprodukter

(Kun den tyske udgave er autentisk)

(93/501/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 866/90 af 29. marts 1990 om forbedring af vilkårene for forarbejdning og afsætning af landbrugsprodukter [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3577/90 [2], særlig artikel 7, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved beslutning 92/78/EØF [3] godkendte Kommissionen fællesskabsstøtterammen for EF's strukturinterventioner i Tyskland (bortset fra de fem nye delstater) til forbedring af vilkårene for forarbejdning og afsætning af landbrugs- og skovbrugsprodukter;

ved beslutning 93/224/EØF [4] godkendte Kommissionen supplementet til fællesskabsstøtterammen for EF's strukturinterventioner i Tyskland (bortset fra de fem nye delstater) til forbedring af vilkårene for forarbejdning og afsætning af landbrugs- og skovbrugsprodukter;

et beløb på 162 889 ECU skal integreres i det fastsatte rammebeløb for den støtte, der ydes via EF's budget;

Forbundsrepublikken Tysklands regering indgav den 27. maj 1993 en ansøgning til Kommissionen om fordelingen af dette beløb på delstater og sektorer;

de tyske myndigheders anmodning kræver en revision af det fastsatte rammebeløb for den støtte, der ydes via EF's budget;

denne tilføjelse til supplementet til fællesskabsstøtterammen er blevet udarbejdet i samråd med medlemsstaten inden for rammerne af partnerskabet, jf. artikel 4 i forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyrdes, såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter [5], ændret ved forordning (EØF) nr. 2081/93 [6];

samtlige foranstaltninger, der er fastsat i tilføjelsen til supplementet, stemmer overens med Kommissionens beslutning 90/342/EØF af 7. juni 1990 om fastlæggelse af udvælgelseskriterier for investeringer vedrørende forbedring af vilkårene for forarbejdning og afsætning af landbrugs- og skovbrugsprodukter [7];

Kommissionen er rede til at undersøge, i hvilket omfang de øvrige EF-låneinstrumenter kan bidrage til finansieringen af denne fællesskabsstøtteramme efter de særlige bestemmelser, der gælder for deres virksomhed;

[1] EFT nr. L 91 af 6. 4. 1990, s. 1.
[2] EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 23.
[3] EFT nr. L 31 af 7. 2. 1992, s. 38.
[4] EFT nr. L 95 af 21. 4. 1993, s. 38.
[5] EFT nr. L 185 af 15. 7. 1988, s. 9.
[6] EFT nr. L 193 af 31. 7. 1993, s. 5.
[7] EFT nr. L 163 af 29. 6. 1990, s. 71.

i medfør af artikel 10, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondes interventioner indbyrdes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter (1), ændret ved forordning (EØF) nr. 2082/93 (2), udgør Kommissionens beslutning om fællesskabsstøtterammen en hensigtserklæring, der sendes til medlemsstaten;

i medfør af artikel 20, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 4253/88 indgås budgetforpligtelser i forbindelse med strukturfondenes bidrag til finansieringen af interventioner, der er omfattet af fællesskabsstøtterammerne, på grundlag af Kommissionens beslutninger om godkendelse af de pågældende aktioner;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Komitéen for Landbrugsstrukturerne og Udvikling af Landdistrikterne —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Supplementet til fællesskabsstøtterammen for EF's strukturinterventioner til forbedring af vilkårene for forarbejdning og afsætning af landbrugs- og skovbrugsprodukter i Tyskland (bortset fra de fem nye delstater), som er gyldig fra 1. januar 1991 til 31. december 1993, ændres således:

Artikel 2, litra b), affattes således:

»b) en vejledende finansieringsplan udtrykt i 1991-priser, som indeksreguleres indtil 1993, med angivelse af de samlede omkostninger i forbindelse med de prioriterede felter, der er udvalgt med henblik på Fællesskabets og den berørte medlemsstats fælles indsats, dvs. i alt 461 259 015 ECU for hele perioden, samt med angivelse af det anslåede rammebeløb for den støtte, der ydes via EF's bduget, til foranstaltningerne inden for de enkelte sektorer:

(ECU)

1. Skovbrug	633 128
2. Kød	13 545 778
3. Mælk og mejeriprodukter	10 082 660
4. Korn	1 940 800
5. Vin og alkoholholdige drikkevarer	1 220 551
6. Frugt og grønsager (inklusive frugtsaft)	19 136 714
7. Blomster og planter	3 092 524
8. Frø	606 093
9. Kartofler	11 681 219
I alt	61 939 467

En del af det deraf følgende nationale finansieringsbehov, som er på 65 366 532 ECU for den offentlige sektor og på 333 953 015 ECU for den private sektor, kan dækkes ved hjælp af fællesskabslån fra Den Europæiske Investeringsbank og fra andre låneinstrumenter.«

Artikel 2

Denne hensigtserklæring er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. september 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 374 af 31. 12. 1988, s. 1.
(2) EFT nr. L 193 af 31. 7. 1993, s. 20.